



HIF-1850TUMPK

User manual

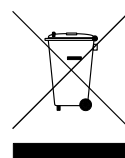
Bedienungsanleitung

Manuel d'instructions

Manuale d'istruzioni

Manual de instrucciones

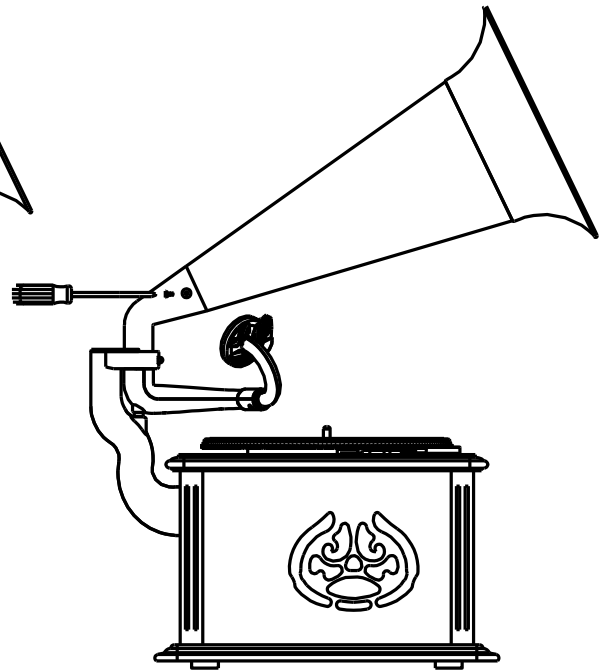
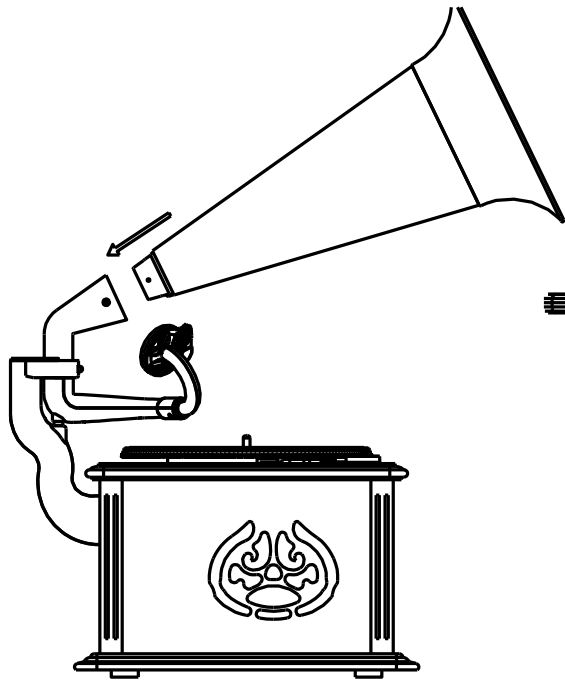
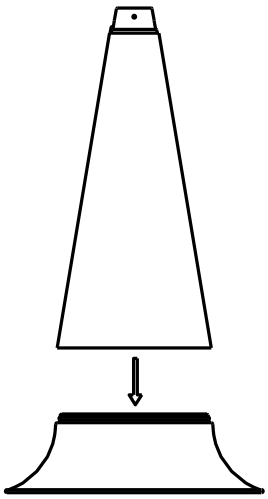
Gebruiksaanwijzing

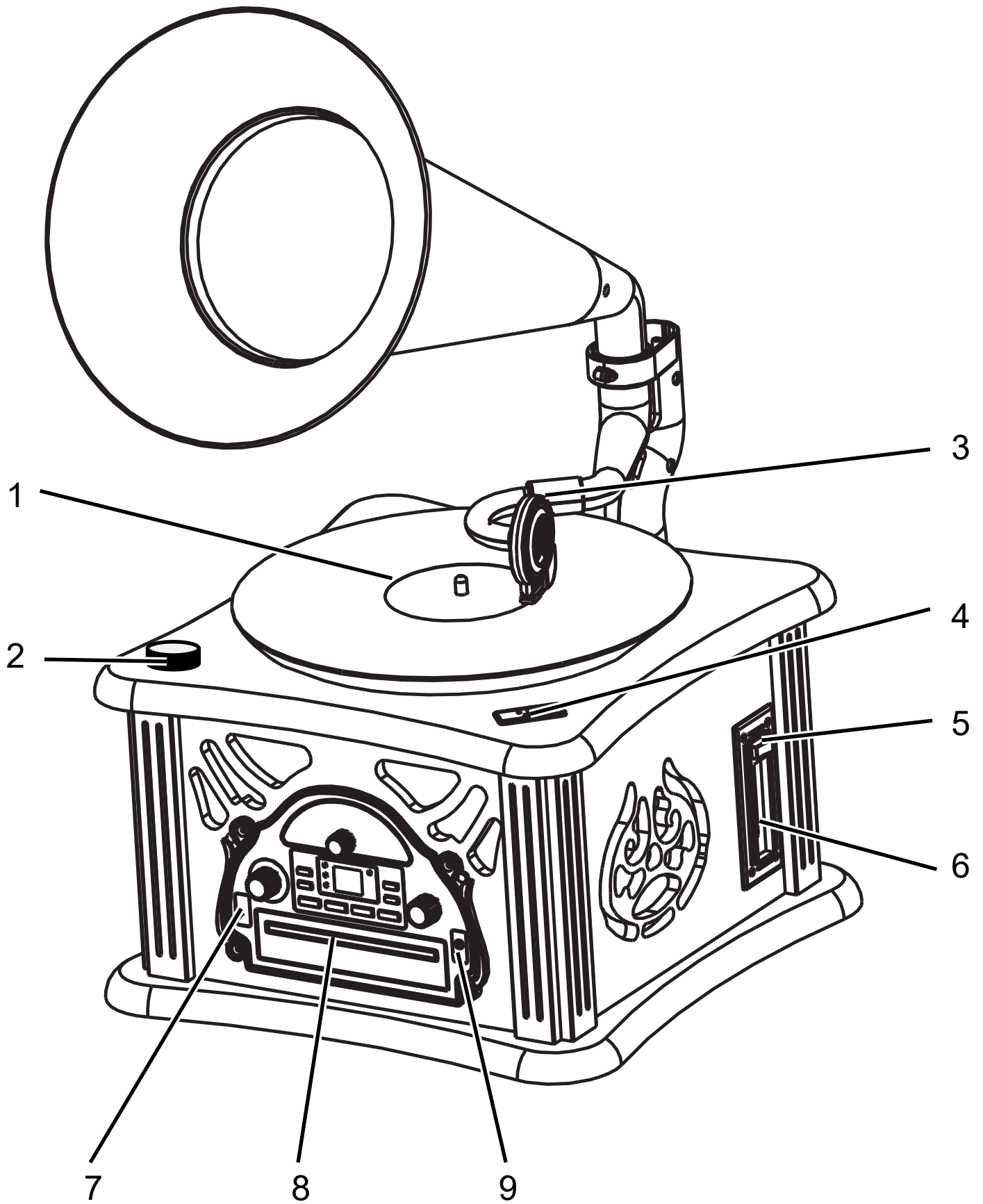


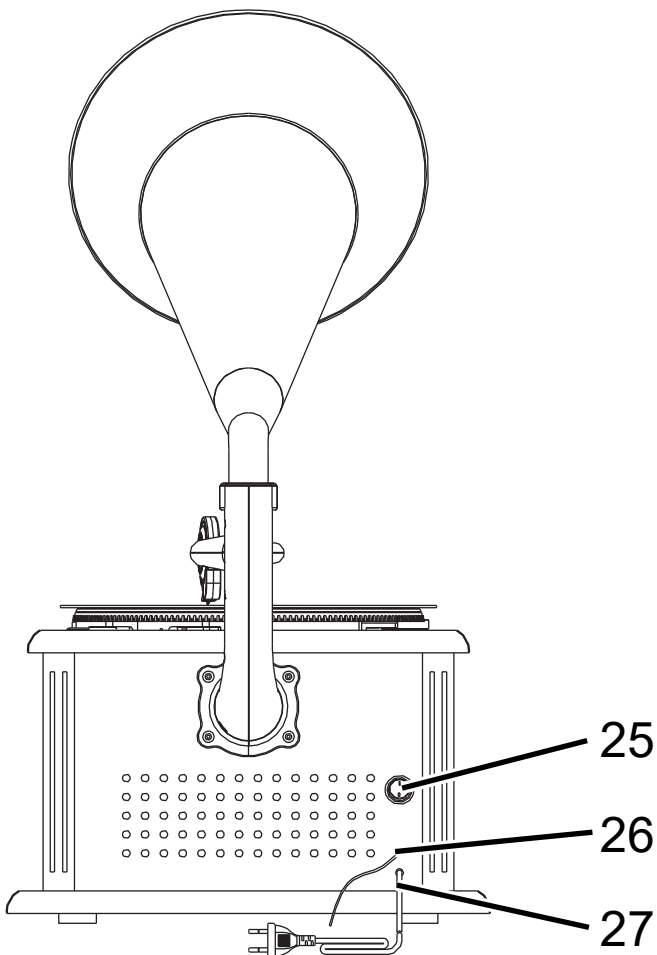
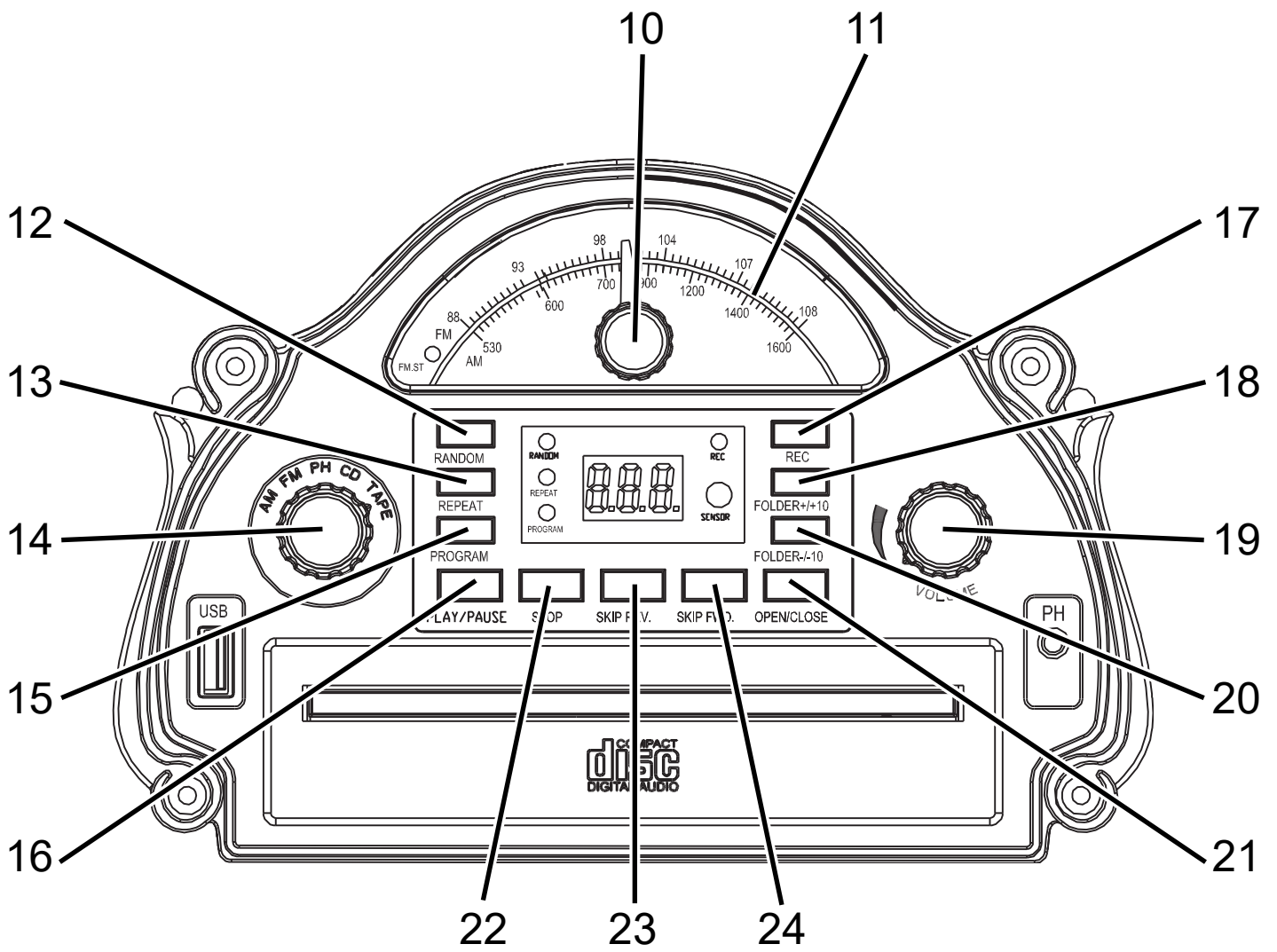
INDEX

English	Page	1
Deutsch	Seite	5
Français	Page	9
Italiano	Pagina	13
Español	Página	17
Nederlands	Pagina	21

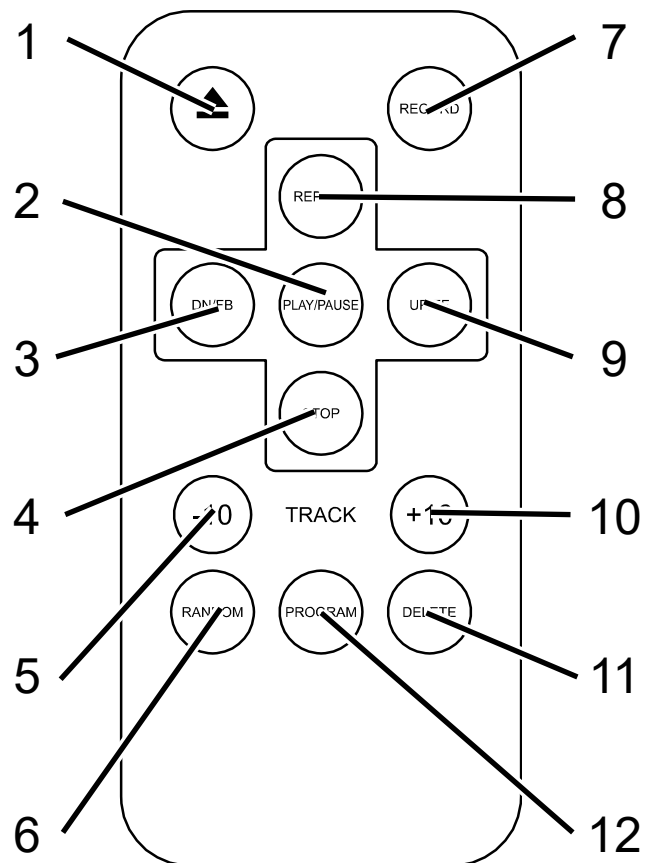
- Your new unit was manufactured and assembled under strict ROADSTAR quality control. Thank-you for purchasing our product for your music enjoyment. Before operating the unit, please read this instruction manual carefully. Keep it also handy for further future references.
- Ihr neues Gerät wurde unter Beachtung der strengen ROADSTAR Qualitätsvorschriften gefertigt. Wir danken Ihnen für den Kauf unseres Produktes und wünschen Ihnen optimalen Hörerlebnis. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung durch, und heben Sie sie auf, um jederzeit darin nachschlagen zu können.
- Votre nouvel appareil a été fabriqué et monté en étant soumis aux nombreux tests ROADSTAR. Nous espérons que cet appareil vous donnera entière satisfaction. Avant de vous adonner à ces activités, veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions. Conservez-le à portée de main à fin de référence ultérieure.
- Il vostro nuovo apparecchio é stato prodotto ed assemblato sotto lo stretto controllo di qualità ROADSTAR. Vi ringraziamo di aver acquistato un nostro prodotto per il vostro piacere d'ascolto. Prima di procedere all'utilizzo dell'apparecchio, leggete attentamente il manuale d'istruzioni e tenetelo sempre a portata di mano per futuri riferimenti.
- Vuestro nuevo sistema ha sido construido según las normas estrictas de control de calidad ROADSTAR. Le felicitamos y le damos las gracias por su elección de este aparato. Por favor leer el manual antes de poner en funcionamiento el equipo y guardar esta documentación en case de que se necesite nuevamente.
- Seu novo aparelho foi construido e montado sob o estrito controle de qualidade da ROADSTAR. Agradecemos por ter comprado nosso produto para a sua diversão. Antes de usar esta unidade é necessário ler com atenção este manual de instruções para que possa ser usada apropriadamente; mantenha o manual ao seu alcance para outras informações.







REMOTE



LOCATION OF CONTROLS

1. TURNTABLE
2. SPINDLE ADAPTOR
3. TONE ARM
4. 33/45/78 RPM SPEED SELECTOR
5. FFD/EJ
6. CASSETTE MECHANISM
7. USB SOCKET
8. CD DOOR
9. EARPHONE OUTPUT
10. TUNING KNOB
11. DIAL SCALE
12. RANDOM
13. REPEAT BUTTON
14. FUNCTION SELECTOR
15. PROGRAM BUTTON
16. PLAY/PAUSE BUTTON
17. RECORD BUTTON
18. +10
19. VOLUME KNOB
20. -10
21. CD DOOR OPEN/CLOSE BUTTON
22. STOP BUTTON
23. SKIP- BUTTON
24. SKIP+ BUTTON
25. ON/OFF SWITCH
26. FM ANTENNA
27. AC CORD

REMOTE CONTROL

1. CD DOOR OPEN/CLOSE BUTTON
2. PLAY/PAUSE BUTTON
3. SKIP- BUTTON
4. STOP BUTTON
5. -10
6. RANDOM
7. RECORD BUTTON
8. REPEAT BUTTON
9. SKIP+ BUTTON
10. +10
11. DELETE BUTTON
12. PROGRAM BUTTON

POWER SUPPLY

This unit operates from a main supply of 230V ~ 50Hz. Connect the AC power cord to the AC household main outlet. Ensure that the voltage is as indicated on the rating plate on the rear of the unit.

Press ON/OFF (25) to turn the unit ON. Press and hold ON/OFF (25) for 3 seconds to turn the unit OFF.

When no sound is produced, the unit will switch OFF automatically after 15 minutes.

FM/MW RADIO OPERATIONS

1. Select FM/MW mode using FUNCTION SELECTOR (14).
2. Turn TUNING KNOB (10) to select your favourite radio station.
3. Turn the VOLUME KNOB (19) to the desired volume level.

ANTENNE

- For FM reception there is a built-in FM antenna wire (26) at the rear of the unit. Move the wire around to obtain the best reception.
- For AM reception the signals are picked up through a built-in ferrite antenna. You may have to orient the unit to obtain the best reception.

LISTENING TO TAPE

1. Select TAPE mode using FUNCTION SELECTOR (14).
2. Load a cassette tape into the unit. The system will start playback automatically after inserting the cassette tape.
3. Press FFD/EJ (5) half inwards during playback mode. The tape will wind forward. Slightly press FFD/EJ (5) again to resume playback.
4. Press FFD/EJ (5) completely inwards and the cassette tape will be ejected through the CASSETTE MECHANISM (6).

PLAYING COMPACT DISC

1. Select CD mode using FUNCTION SELECTOR (14).
 2. Press CD DOOR OPEN/CLOSE BUTTON (21) (1 on remote) to open the cd door. Place a cd with the printed side facing up inside the tray, then close the cd door. The first track will start playback.
- Press SKIP -/+ (23/24) (3/9 on remote) to select your favorite tunes. If you hold SKIP -/+ (23/24) (10/11 on remote), the playing track will go fast backward or forward until you release the button.
 - Press PLAY/PAUSE (16) (2 on remote) to pause the playback. The track number will start blinking. Press PLAY/PAUSE (16) (2 on remote) again to resume the playback.
 - Press STOP (22) (4 on remote) to stop the playback.

REPEAT MODE

During playback, repeatedly press REPEAT (13) (8 on remote) to select:

- Repeat1: The current track is played repeatedly.
- RepeatFolder: The current folder is played repeatedly.
- RepeatAll: All tracks are played repeatedly.

Press RANDOM (12) (6 on remote) to select RANDOM-mode: The tracks are played in casual order.

CD PROGRAMMING

You can program up to 99 tracks to play in any desired order.

1. Insert a disc and press STOP (22) (4 on remote) when it starts playing.
2. Press PROGRAM BUTTON (15) (12 on remote). "P01" will be shown on the display.
3. Press SKIP -/+ (23/24) (3/9 on remote) to select your favorite tunes.
4. Press PROGRAM BUTTON (15) (12 on remote) to store the track in the program memory. "P02" will be shown on the display.
5. Repeat steps 3-4 to select and store all desired tracks.
6. Press PLAY/PAUSE (16) (2 on remote) to start program play.
7. Press STOP (22) (4 on remote) once to stop the program play. Press STOP (22) (4 on remote) twice to clear programme.

LISTENING TO RECORDS

1. Select PHONO mode using FUNCTION SELECTOR (14).
2. Place a record on the turntable, over the central spindle. Place the EP adapter over the central spindle when playing 17cm EP records.
3. Set 33/45/78 RPM SPEED SELECTOR (4) to 33 / 45 / 78 rpm according to the record.
4. Move the tonearm to the beginning of the record, or to the start of a particular track. Gently lower the tone arm onto the record to start playing.
5. To stop manually, lift the tonearm from the record and return it to the rest.
6. Moving or jarring the turntable without securing the Tonearm clamp could result in damage to the Tonearm. Replace the protective cap on the stylus when not in use.

PLAYBACK FROM USB

1. Insert the USB device's plug into the USB socket.
2. Select USB mode using FUNCTION SELECTOR (14).
3. The unit will start reading the device automatically after the connection.
4. Use the same procedure as CD to listen to your USB/SD device.

DELETE USB

1. During playback, press and hold DEL (11) on remote.
2. Press DEL (11) on remote again to confirm.

RECORDING FUNCTION

1. While listening to PHONO/TAPE/CD, press REC (17) (7 on remote). "REC" will be shown on the display. The REC indicator will light up.
2. Press REC (17) (7 on remote) again to confirm. Encoding is performing now. Note that the encoding speed is 1:1.
3. Press STOP (22) (4 on remote) to stop recording.
4. The unit will create a folder in the USB device, that contain all recorded tracks.

SPECIFICATIONS

AC:	230V ~ 50Hz
FM:	87.5 - 108 MHz
MW:	530 - 1620 kHz

Specifications and the design are subject to possible modifications without notice due to improvement.

WARNINGS



The exclamation point within the triangle is a warning sign alerting the user of important instructions accompanying the product.



The lightening flash with arrowhead symbol within the triangle is a warning sign alerting the user of "dangerous voltage" inside the unit.



To reduce the risk of electric shock, do not remove the cover. No user serviceable parts inside the unit. Refer all servicing to qualified personnel.

230v~



This unit operates on 230V ~ 50Hz. If the unit is not used for a long period of time, remove the plug from the AC mains.



Ensure all connections are properly made before operating the unit.



This unit must not be exposed to moisture or rain.



This unit should be positioned so that it is properly ventilated. Avoid placing it, for example, close to curtains, on the carpet or in a built-in installation such as a bookcase.

Do not expose this unit to direct sunlight or heat radiating sources.

CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT (Waste Electrical & Electronic Equipment)



This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

LAGE DER BEDIENELEMENTE

1. PLATTENSPIELER
2. ACHSADAPTER
3. TONE ARM
4. 33/45/78 RPM DREHZAHLWÄHLER
5. FFD/EJ
6. KASSETTENMECHANISMUS
7. USB-EINGANG
8. CD-FACH
9. KOPFHÖRERAUSGANG
10. TUNING-KNOPF
11. SKALENSCHEIBE
12. ZUFÄLLIG
13. WIEDERHOLEN-TASTE
14. FUNKTIONSWÄHLER
15. PROGRAMM-TASTE
16. PLAY/PAUSE-TASTE
17. AUFNAHMETASTE
18. +10
19. LAUTSTÄRKEREGLER
20. -10
21. TASTE ZUM ÖFFNEN/SCHLIESSEN DES CD-FACHS
22. STOP-TASTE
23. SKIP -
24. SKIP+
25. AN/AUS-TASTE
26. FM-ANTENNE
27. NETZKABEL

FERNBEDIENUNG

1. TASTE ZUM ÖFFNEN/SCHLIESSEN DES CD-FACHS
2. PLAY/PAUSE-TASTE
3. SKIP-
4. STOP-TASTE
5. -10
6. ZUFÄLLIG
7. AUFNAHMETASTE
8. WIEDERHOLEN-TASTE
9. SKIP+
10. +10
11. LÖSCHEN-TASTE
12. PROGRAMM-TASTE

ENERGIEVERSORGUNG

Dieses Gerät arbeitet mit einer Hauptversorgung von 230V ~ 50Hz. Schließen Sie das Netzkabel an den Haushalt AC Steckdose. Stellen Sie sicher, dass die Spannung auf dem Typenschild auf der Rückseite des Geräts, wie angegeben ist.

Drücken Sie auf ON/OFF (25), um das Gerät anzuschalten. Drücken und halten Sie

ON/OFF (25) 3 Sekunden, um das Gerät auszuschalten.

Wenn kein Ton zu hören ist, schaltet sich das Gerät automatisch nach 15 Minuten AUS.

MW/UKW RADIO-BETRIEB

1. Wählen Sie den FM/MW-Modus die FUNKTIONSWÄHLER (14) verwenden.
2. Drehen Sie am TUNING-KNOP (10), um Ihren gewünschten Radiosender auszuwählen.
3. Drehen Sie LAUTSTÄRKEREGLER (19) die Lautstärke einzustellen.

ANTENNE

- Für den UKW-Empfang befindet sich auf der Rückseite des Gerätes ein eingebauter UKWAntennendraht (26). Bewegen Sie den Draht hin und her, bis der beste Empfang erreicht wird.
- Für den MW-Empfang werden die Signale über eine eingebaute Ferritantenne empfangen. Sie brauchen das Gerät nur auszurichten, bis der beste Empfang erreicht wird.

ANHÖREN VON KASSETTEN

1. Wählen Sie den TAPE-Modus die FUNKTIONSWÄHLER (14) verwenden.
2. Legen Sie eine Kassette in das Gerät. Das System startet die Wiedergabe automatisch nach dem Einlegen der Kassette.
3. Drücken Sie die FFD/EJ (5)-Taste im Wiedergabemodus zur Hälfte ein. Die Kassette wird dann vorgespult. Drücken Sie die FFD/EJ (5)-Taste erneut leicht an, um die Wiedergabe fortzusetzen.
4. Drücken Sie die FFD/EJ (5)-Taste vollständig ein, um die Kassette durch das KASSETTENMECHANISMUS (6) auszuwerfen.

ABSPIELEN VON CDS

1. Wählen Sie den CD-Modus die FUNKTIONSWÄHLER (14) verwenden.
 2. Drücken TASTE ZUM ÖFFNEN/SCHLIESSEN DES CD-FACHS (21) (1 fernbedienung), um das CD-Fach zu öffnen. Legen Sie eine CD mit der bedruckten Seite nach oben in das Fach und schließen Sie es dann. Die Wiedergabe des ersten Titels beginnt.
- Drücken Sie SKIP +/- (23/24) (3/9 fernbedienung), um Ihre Lieblingstitel auszuwählen. Wenn Sie SKIP +/- (23/24) (10/11 fernbedienung) halten, wird der momentan abgespielte Titel schnell vorwärts oder rückwärts laufen, bis Sie die Taste loslassen.
 - Drücken PLAY/PAUSE (16) (2 fernbedienung) um die Wiedergabe zu pausieren. Die Titelnummer beginnt zu blinken. Drücken die PLAY/PAUSE (16) (2 fernbedienung) Wiedergabe fortzusetzen wieder.
 - Drücken Sie STOP (22) (4 fernbedienung), um die Wiedergabe zu stoppen.

WIEDERHOLEN MODUS

Drücken Sie während der Wiedergabe wiederholt REPEAT (13) (8 fernbedienung), um Folgendes auszuwählen:

- Repeat1: Der aktuelle Titel wird wiederholt abgespielt.
- RepeatFolder: Der aktuelle Ordner wird wiederholt abgespielt.

- RepeatAll: Alle Titel werden wiederholt.

Drücken Sie RANDOM (12) (6 fernbedienung), um den RANDOM-Modus auszuwählen: Die Titel werden in einer zufälligen Reihenfolge wiedergegeben.

CD-DISC PROGRAMMIEREN

Sie können bis zu 99 Titel einprogrammieren, um sie in jeder gewünschten Reihenfolge abzuspielen.

1. Legen Sie eine Disc ein und drücken Sie STOP (22) (4 fernbedienung), wenn sie zu spielen beginnt.
2. Drücken Sie PROGRAMM-TASTE (15) (12 fernbedienung). "P01" wird auf dem Display angezeigt.
3. Drücken Sie SKIP +/- (23/24) (3/9 fernbedienung), um Ihre Lieblingstitel auszuwählen.
4. Drücken Sie PROGRAMM-TASTE (15) (12 fernbedienung), um den Titel im Programmspeicher zu speichern. "P02" wird auf dem Display angezeigt.
5. Wiederholen Sie die Schritte 3-4, um alle gewünschten Titel auszuwählen und sie zu speichern.
6. Drücken Sie PLAY/PAUSE (16) (2 fernbedienung) die geprogrammierte abspielende zu starten.
7. Drücken Sie STOP (22) (4 fernbedienung) einmal, um die Programmwiedergabe zu stoppen. Drücken Sie STOP (22) (4 fernbedienung) zweimal, um das Programm zu löschen.

SCHALLPLATTEN ANHÖREN

1. Wählen Sie den PHONO-Modus die FUNKTIONSWÄHLER (14) verwenden.
2. Legen Sie eine Schallplatte auf die mittlere Spindel des Plattentellers. Legen Sie den EP- Adapter auf die mittlere Spindel, wenn Sie 17 cm-EP-Platten abspielen.
3. Stellen Sie die Drehzahl-Wahlschalter (25) auf 33/78 oder 45 U./Min., entsprechend der Schallplatte.
4. Entfernen Sie die Schutzklappe von der Wiedergabenadel.
5. Heben Sie den Tonarm.
6. Bewegen Sie den Tonarm an den Anfang der Platte oder eines bestimmten Titels.
7. Senken Sie den Tonarm vorsichtig auf die Platte, um die Wiedergabe zu starten.
8. Am Ende der Platte, heben Sie den Tonarm und bringen Sie es zum Rest.
9. Wenn Sie die Platte während der Wiedergabe stoppen wollen, den Tonarm von der Platte heben und zur Ruhe zurückbringen.

WIEDERGABE AUS EINEM USB-GERÄT

1. Stecken Sie das USB-Gerät an den USB-Anschluss.
2. Wählen Sie den USB-Modus die FUNKTIONSWÄHLER (14) verwenden.
3. Das Gerät beginnt automatisch, das USB-Gerät auszulesen, nachdem es verbunden ist.
4. Verwenden Sie die gleiche Vorgehensweise wie bei CDS, um Musik aus Ihrem USB/SD-Gerät zu hören.

LÖSCHEN

1. Während der Wiedergabe, drücken und halten Sie die DEL (11) fernbedienung. "DEL" wird auf dem Display angezeigt.

2. Drücken Sie die DEL (11) fernbedienung erneut, um zu bestätigen.

CODIERUNG

1. Während Sie eine PHONO/TAPE/CD anhören, drücken Sie REC (17) (7 fernbedienung). "REC" wird auf dem Display angezeigt. Die REC-Anzeige leuchtet auf.
2. Drücken Sie die REC (17) (7 fernbedienung) erneut, um zu bestätigen. Die Verschlüsselung ist nun im Gange. Man beachte, dass die Codierungsrate ist 1: 1.
3. Drücken Sie STOP (22) (4 fernbedienung), um die Aufnahme zu stoppen.
4. Das Gerät wird mit einer AA-Ordner auf dem USB-Gerät erstellen, die alle aufgezeichneten Spuren enthält.

TECHNISCHE DATEN

AC:	230V ~ 50Hz
UKW:	87.5 - 108 MHz
MW:	530 - 1620 kHz

Das Typenschild befindet sich an der Gehäuseunterseite des Gerätes.

SICHERHEITSHINWEISE



Das Ausrufszeichen im Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen (Service) in diesem Handbuch hin, die unbedingt zu befolgen sind.



Um die Gefahr elektrischer Schläge auszuschliessen, Gehäuse auf keinen Fall abnehmen.



Im Innem befinden sich keine vom Benutzer selbst instandsetz-baren Teile. Reparaturen dürfen nur von einer autorisierten Fachwerkstatt durchgeführt werden.

230v~



Dieses Gerät ist für 230V ~ 50Hz Netzspannung ausgelegt. Bei längerer Nichtbenutzung des Geräts ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.



Setzen Sie das Gerät weder Feuchtigkeit noch Regen aus.



Schalten Sie das System erst dann ein, wenn Sie alle Verbindungen genau geprüft haben.



Stellen Sie das Gerät so auf, dass immer eine ungestörte Frischluftzufuhr sichergestellt ist. Es ist zum beispiel keinesfalls auf Teppiche und in der Nähe von Gardinen zu stellen oder in Bücherregale einzubauen.

Setzen Sie das Gerät weder direkter Sonneneinstrahlung noch Wärmequellen aus.

KORREKTE ENTSORGUNG DIESES PRODUKTS (Elektromüll)



Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

CONTRÔLE DE POSITION

1. ÉLECTROPHONE
2. ADAPTER DISC
3. ARM PLATINE
4. SPEED SELECTOR 33/45/78 RPM
5. FFD / EJ
6. BOITES MÉCANISME
7. ENTRÉE USB
8. ENTREE CD
9. CASQUE DE SORTIE
10. FRÉQUENCE REGULATEUR
11. FREQUENCE
12. ALÉATOIRE
13. BOUTON REPEAT
14. SÉLECTEUR DE FONCTION
15. PROGRAMME CLÉ
16. TOUCHE PLAY / PAUSE
17. ENREGISTREMENT
18. +10
19. VOLUME KNOB
20. -10
21. OPEN CLOSE CD
22. TOUCHE STOP
23. BOUTON SKIP-
24. BOUTON SKIP+
25. INTERRUPTEUR ON / OFF
26. ANTENNE FM
27. CORDON

TÉLÉCOMMANDE

1. OPEN CLOSE CD
2. TOUCHE PLAY / PAUSE
3. BOUTON SKIP-
4. TOUCHE STOP
5. -10
6. ALÉATOIRE
7. ENREGISTREMENT
8. BOUTON REPEAT
9. BOUTON SKIP +
10. +10
11. SUPPRESSION KEY
12. PROGRAMME CLÉ

PUISSANCE

1. Cet appareil utilise une alimentation de 230V ~ 50Hz. Branchez dans une prise électrique, en veillant à ce que la tension est indiquée sur l'étiquette.

2. Appuyez sur ON / OFF (25) pour allumer l'appareil. Appuyez sur ON / OFF (25) pendant 3 secondes pour éteindre l'appareil.
3. Si aucun son pendant 15 minutes, l'appareil se met automatiquement hors tension.

FONCTION RADIO AM / FM

1. Sélectionnez le mode FM/MW en utilisant SÉLECTEUR DE FONCTION (14).
2. Tournez FRÉQUENCE REGULATEUR (10) pour sélectionner la station de radio souhaitée.
3. Tourner VOLUME KNOB (19) au volume désiré.

ANTENNE

- Pour la réception en FM il y a une antenne FM incorporée (26) dont le câble est placé à l'arrière de l'appareil. Orienter le câble de manière à ce que la qualité de la réception soit la meilleure possible.
- Pour la réception en MW les signaux sont interceptés par une antenne en ferrite incorporée. Pour que la réception soit la meilleure possible, il faut orienter l'appareil.

ÉCOUTE DE TAPE

1. Sélectionnez le mode TAPE en utilisant SÉLECTEUR DE FONCTION (14).
2. Insérez une cassette dans l'appareil. Le dispositif va commencer à jouer la cassette lorsqu'elle est insérée.
3. Presse FFD/EJ (5) jusqu'à la moitié pendant la lecture. La bande avance rapide. Appuyez doucement FFD/EJ (5) pour reprendre la lecture.
4. Presse FFD/EJ (5) à fond pour retirer la cassette du BOITES MÉCANISME (6).

LECTURE CD

1. Sélectionnez le mode CD en utilisant SÉLECTEUR DE FONCTION (14).
 2. Appuyez sur TASTE OPEN CLOSE CD (21) (1 sur le télécommande) pour ouvrir le compartiment CD. Placez un CD avec la face imprimée vers le haut dans le compartiment, puis fermez-le. La première piste est lue automatiquement.
- Appuyez sur SKIP -/+ (23/24) (3/9 sur le télécommande) pour sélectionner les pistes souhaitées. Si vous maintenez SKIP -/+ (23/24) (10/11 sur le télécommande), la piste en cours de lecture circule rapidement dans la direction choisie jusqu'à ce que le bouton est relâché.
 - Appuyez sur PLAY/PAUSE (16) (2 sur le télécommande) pour interrompre la lecture. Le numéro de piste clignote. Appuyez PLAY/PAUSE (16) (2 sur le télécommande) à nouveau pour continuer à jouer
 - Appuyez sur STOP (22) (4 sur le télécommande) pour arrêter la lecture.

MODE REPEAT

Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois REPEAT (13) (8 sur le télécommande) pour sélectionner:

- Repeat1: La piste en cours est lu en boucle.
- RepeatFolder: Le dossier en cours de lecture en continu.

- RepeatAll: Toutes les pistes seront lues en continu.
Appuyez sur RANDOM (12) (6 sur le télécommande) pour sélectionner le mode RANDOM: Les plages seront lues dans un ordre aléatoire.

PROGRAMMATION CD

Vous pouvez programmer jusqu'à 99 pistes à jouer dans un ordre quelconque.

1. Insérez un CD et appuyez sur STOP (22) (4 sur le télécommande) quand il commence à jouer.
2. Appuyez sur PROGRAMME CLÉ (15) (12 sur le télécommande). L'écran affiche "P01".
3. Appuyez sur SKIP +/- (23/24) (3/9 sur le télécommande) pour sélectionner les pistes souhaitées.
4. Appuyez sur PROGRAMME CLÉ (15) (12 sur le télécommande) pour accéder à la piste dans la ligne de programmation. L'écran affiche "P02".
5. Répétez les étapes 3-4 pour sélectionner et programmer toutes les pistes que vous voulez.
6. Appuyez sur PLAY/PAUSE (16) (2 sur le télécommande) pour démarrer la lecture du programme.
7. Appuyez sur STOP (22) (4 sur le télécommande) une fois pour arrêter la lecture du programme. Appuyez à nouveau sur STOP (22) (4 sur le télécommande) pour annuler le programme en cours.

FONCTION JOUEUR RECORD

1. Sélectionnez le mode PHONO en utilisant SÉLECTEUR DE FONCTION (14).
2. Placez un disque sur la platine. Placez l'adaptateur dans le cas d'utilisation d'un disque de 17cm.
3. Situé SPEED SELECTOR 33/45/78 RPM (4) sur 33/45/78 rpm selon le disque à jouer.
4. Déplacer le début du bras de disque, ou le début d'une piste particulière. Abaissez lentement l'aiguille sur le disque.
5. Pour arrêter la lecture manuellement, soulever le bras du dossier et de le ramener à la position de départ.
6. Déplacer ou secouer l'appareil sans bloquer le bras pourrait endommager le mécanisme. Mettez le cap sur le stylet lorsqu'il ne sert pas.

LECTURE USB

1. Insérez le périphérique USB dans la prise.
2. Sélectionnez le mode USB en utilisant SÉLECTEUR DE FONCTION (14).
3. Le dispositif de lecture démarre automatiquement après la connexion.
4. Utilisez les mêmes étapes pour afficher le CD pour jouer un périphérique USB.

SUPPRESSION USB

1. Pendant la lecture, maintenez la touche DEL (11) sur le télécommande.
2. Appuyez à nouveau sur DEL (11) sur le télécommande pour confirmer.

ENREGISTREMENT

1. Pendant la lecture PHONO / TAPE / CD, appuyez sur REC (17) (7 sur le télécommande). L'écran affiche "REC". Le témoin s'allume.
2. Appuyez à nouveau sur REC (17) (7 sur le télécommande) pour confirmer. L'inscription est maintenant en cours. A noter que la vitesse d'enregistrement est de 1: 1.
3. Appuyez sur STOP (22) (4 sur le télécommande) pour arrêter l'enregistrement.
4. L'unité va créer un dossier dans le périphérique USB contenant toutes les pistes enregistrées.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

CA:	230V ~ 50Hz
FM:	87.5 - 108 MHz
MW:	530 - 1620 kHz

Les spécifications peuvent être modifiées sans avis préalable.

ATTENTION



Le symbole "point d'exclamation" à l'intérieur d'un triangle avertit l'utilisateur que d'importantes instructions d'utilisation et de maintenance sont contenues dans le mode d'emploi.



Le symbole "éclair" à l'intérieur d'un triangle sert à avertir l'utilisateur de la présence du courant à l'intérieur de l'appareil qui pourrait constituer un risque.



Afin de minimiser les risques, ne pas ouvrir le boîtier ni ôter le dos de l'appareil. En case de panne, faites appel aux techniciens qualifiés pour les réparations. L'appareil ne renferme aucune pièce réparable par l'utilisateur.

230v~



Cet appareil a été conçu pour une tension d'alimentation de 230V ~ 50Hz. Débranchez la prise de courant quand on prévoit de ne pas utiliser l'appareil pendant un certain temps.



Mettez l'appareil sous tension seulement après avoir vérifié que tous les raccordements soient corrects.



L'unité ne doit pas être exposée à l'humidité ou à la pluie.

L'appareil doit être gardé dans un endroit suffisamment ventilé. Ne le gardez jamais par exemple près des rideaux, sur un tapis ou dans des meubles, tels qu'une bibliothèque.



L'unité ne doit pas être exposée à la lumière directe du soleil ou à des sources de chaleur.

COMMENT ÉLIMINER CE PRODUIT (déchets d'équipements électriques et électroniques)



Ce symbole sur le produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être éliminé en fin de vie avec les autres déchets ménagers. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le séparer des autres types de déchets et le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles. Les particuliers sont invités à contacter le distributeur leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès de leur mairie pour savoir où et comment ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé en respectant l'environnement. Les entreprises sont invitées à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets commerciaux.

POSIZIONE DEI COMANDI

1. GIRADISCHI
2. ADATTATORE DISCO
3. BRACCIO GIRADISCHI
4. SELETTORE DI VELOCITÀ 33/45/78 RPM
5. FFD/EJ
6. MECCANISMO CASSETTE
7. INGRESSO USB
8. INGRESSO CD
9. USCITA CUFFIE
10. REGOLATORE DI FREQUENZA
11. SCALA DI FREQUENZE
12. CASUALE
13. TASTO REPEAT
14. SELETTORE DI FUNZIONI
15. TASTO PROGRAMMA
16. TASTO PLAY/PAUSA
17. REGISTRAZIONE
18. +10
19. MANOPOLA VOLUME
20. -10
21. APRI/CHIUDI PORTA CD
22. TASTO STOP
23. TASTO SKIP-
24. TASTO SKIP+
25. INTERRUTTORE ON/OFF
26. ANTENNA FM
27. CAVO DI ALIMENTAZIONE

TELECOMANDO

1. APRI/CHIUDI PORTA CD
2. TASTO PLAY/PAUSA
3. TASTO SKIP-
4. TASTO STOP
5. -10
6. CASUALE
7. REGISTRAZIONE
8. TASTO REPEAT
9. TASTO SKIP+
10. +10
11. TASTO CANCELLAZIONE
12. TASTO PROGRAMMA

ALIMENTAZIONE

Questa unità utilizza un'alimentazione da 230V ~ 50Hz. Inserire la spina in una presa di corrente, assicurandosi che il voltaggio sia lo stesso indicato sull'etichetta.

Premere ON/OFF (25) per accendere l'unità. Premere ON/OFF (25) per 3 secondi per spegnere l'unità.

Se non viene riprodotto alcun suono per 15 minuti, l'unità si spegnerà automaticamente.

FUNZIONE RADIO AM/FM

1. Selezionare la modalità FM/MW usando SELETTORE DI FUNZIONI (14).
2. Ruotare REGOLATORE DI FREQUENZA (10) per selezionare la stazione radio desiderata.
3. Ruotare MANOPOLA VOLUME (19) fino al volume desiderato.

ANTENNA

- Per la ricezione in FM, si trova incorporata sul lato posteriore dell'apparecchio un'antenna a filo (26). Muovere il filo fino a raggiungere la migliore ricezione.
- Per una ricezione in MW i segnali verranno raccolti attraverso l'antenna in ferrite incorporata. Dovrà orientare l'apparecchio fino a raggiungere la migliore ricezione.

ASCOLTO DELLE CASSETTE

1. Selezionare la modalità TAPE usando SELETTORE DI FUNZIONI (14).
2. Inserire una cassetta nell'unità. Il dispositivo inizierà a riprodurre la cassetta non appena questa viene inserita.
3. Premere FFD/EJ (5) fino a metà durante la riproduzione. La cassetta andrà avanti velocemente. Premere di nuovo FFD/EJ (5) delicatamente per riprendere la riproduzione.
4. Premere FFD/EJ (5) fino in fondo per estrarre la cassetta dal MECCANISMO CASSETTE (6).

RIPRODUZIONE DA CD

1. Selezionare la modalità CD usando SELETTORE DI FUNZIONI (14).
 2. Premere APRI/CHIUDI PORTA CD (21) (1 sul telecomando) per aprire lo scompartimento CD. Posizionare un CD con il lato stampato rivolto verso l'alto all'interno dello scompartimento, quindi chiuderlo. La prima traccia verrà riprodotta in automatico.
- Premere SKIP -/+ (23/24) (3/9 sul telecomando) per selezionare le tracce desiderate. Se si tiene premuto SKIP -/+ (23/24) (10/11 sul telecomando), la traccia in riproduzione scorrerà velocemente nella direzione selezionata fino a che non si rilascia il tasto.
 - Premere PLAY/PAUSE (16) (2 sul telecomando) per mettere in pausa la riproduzione. Il numero di traccia inizierà a lampeggiare. Premere nuovamente PLAY/PAUSE (16) (2 sul telecomando) per continuare la riproduzione
 - Premere STOP (22) (4 sul telecomando) per interrompere la riproduzione.

MODALITÀ RIPETIZIONE

Durante la riproduzione, premere ripetutamente REPEAT (13) (8 sul telecomando) per selezionare:

- Repeat1: La traccia corrente sarà riprodotta continuamente.

- RepeatFolder: La cartella corrente sarà riprodotta continuamente.
 - RepeatAll: Tutte le tracce saranno riprodotte continuamente.
- Premere RANDOM (12) (6 sul telecomando) per selezionare la modalità RANDOM: Le tracce saranno riprodotte in ordine casuale.

PROGRAMMAZIONE CD

Si possono programmare fino a 99 tracce da riprodurre in qualsiasi ordine.

1. Inserire un CD e premere STOP (22) (4 sul telecomando) quando inizia la riproduzione.
2. Premere TASTO PROGRAMMA (15) (12 sul telecomando). Sul display viene visualizzato "P01".
3. Premere SKIP +/- (23/24) (3/9 sul telecomando) per selezionare le tracce desiderate.
4. Premere TASTO PROGRAMMA (15) (12 sul telecomando) per inserire la traccia nella linea di programmazione. Sul display viene visualizzato "P02".
5. Ripetere i passaggi 3-4 per selezionare e programmare tutte le tracce desiderate.
6. Premere PLAY/PAUSE (16) (2 sul telecomando) per iniziare la riproduzione programmata.
7. Premere STOP (22) (4 sul telecomando) una volta per interrompere la riproduzione programmata. Premere STOP (22) (4 sul telecomando) di nuovo per cancellare la programmazione attuale.

FUNZIONE GIRADISCHI

1. Selezionare la modalità PHONO usando SELETTORE DI FUNZIONI (14).
2. Posizionare un disco sul giradischi. Posizionare l'adattatore nel caso di utilizzo di un disco da 17cm.
3. Impostare SELETTORE DI VELOCITÀ 33/45/78 RPM (4) su 33 / 45 / 78 giri a seconda del disco da riprodurre.
4. Spostare il braccio all'inizio del disco, o all'inizio di una traccia particolare. Abbassare lentamente la puntina sul disco.
5. Per fermare la riproduzione manualmente, sollevare il braccio dal disco e riportarlo alla posizione di partenza.
6. Spostare o scuotere il dispositivo senza bloccare il braccio potrebbe danneggiare il meccanismo. Rimettere la protezione sulla puntina quando non viene utilizzata.

RIPRODUZIONE DA USB

1. Inserire il dispositivo USB nell'apposita presa.
2. Selezionare la modalità USB usando SELETTORE DI FUNZIONI (14).
3. La lettura del dispositivo inizierà automaticamente in seguito alla connessione.
4. Utilizzare le stesse procedure viste per il CD per riprodurre un dispositivo USB.

CANCELLAZIONE USB

1. Durante la riproduzione, tenere premuto DEL (11) sul telecomando.
2. Premere DEL (11) sul telecomando di nuovo per confermare.

REGISTRAZIONE

1. Durante la riproduzione di PHONO/TAPE/CD, premere REC (17) (7 sul telecomando). Sul display viene visualizzato "REC". L'indicatore relativo si illuminerà.
2. Premere REC (17) (7 sul telecomando) di nuovo per confermare. La registrazione è ora in corso. Notare che la velocità di registrazione è 1:1.
3. Premere STOP (22) (4 sul telecomando) per interrompere la registrazione.
4. L'unità creerà una cartella nel dispositivo USB, contenente tutte le tracce registrate.

SPECIFICHE TECNICHE

AC:	230V ~ 50 Hz
FM:	87.5 - 108 MHz
MW:	530 - 1620 kHz

Caratteristiche soggette a variazioni senza preavviso.

ATTENZIONE



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo avverte l'utente che il libretto d'istruzioni contiene delle importanti istruzioni per l'uso e la manutenzione.



Il simbolo del fulmine all'interno di un triangolo avverte l'utente della presenza di una pericolosa tensione all'interno dell'apparecchio.



Per ridurre i rischi di scosse elettriche, non aprire l'apparecchio. L'apparecchio non contiene parti riparabili dall'utente. In caso di guasto fare appello a tecnici qualificati per le riparazioni.

230v~



Questo apparecchio è stato progettato per funzionare a 230V ~ 50Hz. Se non si intende utilizzare l'apparecchio per un lungo periodo di tempo, rimuovere la spina dalla presa di corrente.



Utilizzare l'apparecchio solo dopo aver verificato che tutte le connessioni siano state eseguite correttamente.



Non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.

Posizionare l'apparecchio in un luogo sufficientemente ventilato. Evitare di sistemarlo vicino a tende, sul tappeto o all'interno di un mobile quale, ad esempio, una libreria.



Non esporre l'apparecchio alla luce diretta del sole o a fonti di calore.

CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO (rifiuti elettrici ed elettronici)



Il marchio riportato sul prodotto e sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto a l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.

EL CONTROL DE POSICIÓN

1. TOCADISCOS
2. ADAPTADOR DE DISCO
3. ARM TOCADISCO
4. SELECTOR DE VELOCIDAD 33/45/78 RPM
5. FFD / EJ
6. TAPE MECANISMOS
7. ENTRADA USB
8. CD ENTRADA
9. SALIDA DE AURICULARES
10. REGULADOR DE FRECUENCIA
11. GAMA DE FRECUENCIAS
12. ALEATORIO
13. BOTÓN DE REPETICIÓN
14. SELECTOR DE FUNCIONES
15. PROGRAMA CLAVE
16. JUGADA CLAVE / PAUSA
17. REGISTRO
18. +10
19. BOTÓN DE VOLUMEN
20. -10
21. SOPORTE DE CD OPEN / CLOSE
22. TECLA STOP
23. BOTÓN SKIP-
24. BOTÓN DE SALTO +
25. SWITCH ON / OFF
26. ANTENA FM
27. CABLE DE ALIMENTACIÓN

CONTROL REMOTO

1. SOPORTE DE CD OPEN / CLOSE
2. CLAVE PLAY/ PAUSA
3. BOTÓN SKIP-
4. TECLA STOP
5. -10
6. ALEATORIO
7. REGISTRO
8. BOTÓN DE REPETICIÓN
9. BOTÓN DE SALTO +
10. +10
11. CANCELACIÓN CLAVE
12. PROGRAMA CLAVE

POTENCIA

Esta unidad utiliza una fuente de alimentación de 230 V ~ 50 Hz. Enchufe en una toma de corriente, asegurándose de que la tensión es tal como se indica en la

etiqueta.

Presione ON / OFF (25) para encender la unidad. Presione ON / OFF (25) durante 3 segundos para apagar la unidad.

Si no hay sonido durante 15 minutos, la unidad se apagará automáticamente.

FUNCIÓN DE RADIO AM / FM

1. Seleccione el modo FM/MW utilizando SELECTOR DE FUNCIONES (14).
2. Gire REGULADOR DE FRECUENCIA (10) para seleccionar la emisora de radio deseada.
3. Gire BOTÓN DE VOLUMEN (19) hasta el volumen deseado.

ANTENA

- Para la recepción en FM se encuentra incorporada una antena a hilo FM (26) en la parte posterior del aparato. Mover el hilo hasta cuando se alcance la mejor recepción.
- Para una recepción en OM las señales serán recogidos a través de la antena de barra de ferrita incorporada. Tendrá que orientar el aparato hasta alcanzar la mejor recepción.

ESCUCHA LA CINTA

1. Seleccione el modo TAPE utilizando SELECTOR DE FUNCIONES (14).
2. Inserte una cinta en la unidad. El dispositivo se iniciará la reproducción del videocasete cuando se inserta.
3. Presione FFD/EJ (5) hasta la mitad durante la reproducción. La cinta avanzará rápidamente. Presione suavemente FFD/EJ (5) para reanudar la reproducción.
4. Pulse FFD/EJ (5) a fondo para quitar el cassette de la TAPE MECANISMOS (6).

LA REPRODUCCIÓN DE CD

1. Seleccione el modo CD utilizando SELECTOR DE FUNCIONES (14).
 2. Presione SOPORTE DE CD OPEN / CLOSE (21) (1 en el control remoto) para abrir la bandeja del CD. Coloque un CD con la cara impresa hacia arriba en el interior del compartimento, a continuación, cerrarla. La primera pista se reproducirá automáticamente.
- Presione SKIP -/+ (23/24) (3/9 en el control remoto) para seleccionar las pistas deseadas. Si mantiene pulsado SKIP -/+ (23/24) (10/11 en el control remoto), la pista que se está reproduciendo fluirá rápidamente en la dirección seleccionada hasta que se suelta el botón.
 - Presione PLAY/PAUSE (16) (2 en el control remoto) para pausar la reproducción. El número de pista parpadeará. Pulse de nuevo PLAY/PAUSE (16) (2 en el control remoto) para continuar el juego
 - Presione STOP (22) (4 en el control remoto) para detener la reproducción.

MODO REPETICIÓN

Durante la reproducción, presione repetidamente REPEAT (13) (8 en el control remoto) para seleccionar:

- Repeat1: La pista actual se reproducirá repetidamente.

- RepeatFolder: La carpeta actual se reproducirá continuamente.
 - RepeatAll: Todas las pistas se reproducirá continuamente.
- Pulse RANDOM (12) (6 en el control remoto) para seleccionar el modo de RANDOM: Las pistas se reproducirán en orden aleatorio.

PROGRAMACIÓN DE CD

Puede programar hasta 99 pistas para reproducirlas en cualquier orden.

1. Inserte un CD y pulse STOP (22) (4 en el control remoto) cuando se inicia la reproducción.
2. Prensa PROGRAMA CLAVE (15) (12 en el control remoto). En la pantalla aparece "P01".
3. Presione SKIP +/- (23/24) (3/9 en el control remoto) para seleccionar las pistas deseadas.
4. Prensa PROGRAMA CLAVE (15) (12 en el control remoto) para entrar en la pista en la línea de programación. En la pantalla aparece "P02".
5. Repita los pasos 3-4 para seleccionar y programar todas las pistas que desee.
6. Presione PLAY/PAUSE (16) (2 en el control remoto) para iniciar la reproducción del programa.
7. Presione STOP (22) (4 en el control remoto) una vez para detener la reproducción del programa. Presione STOP (22) (4 en el control remoto) de nuevo para cancelar la programación actual.

FUNCIÓN TOCADISCOS

1. Seleccione el modo PHONO utilizando SELECTOR DE FUNCIONES (14).
2. Coloque un disco en el plato. Coloque el adaptador en el caso de utilizar un disco de 17 cm.
3. Ubicado SELECTOR DE VELOCIDAD 33/45/78 RPM (4) en 33/45/78 rpm dependiendo del disco para jugar.
4. Mueva el principio del brazo del disco, o el comienzo de una pista particular. Lentamente baje la aguja en el disco.
5. Para detener la reproducción manualmente, levante el brazo del registro y traerlo de vuelta a la posición inicial.
6. Mover o agitar el dispositivo sin bloquear el brazo podría dañar el mecanismo. Ponga la tapa en el lápiz cuando no esté en uso.

REPRODUCCIÓN DEL DISPOSITIVO USB

1. Inserte el dispositivo USB en la toma.
2. Seleccione el modo USB utilizando SELECTOR DE FUNCIONES (14).
3. El dispositivo de lectura se iniciará automáticamente después de la conexión.
4. Utilice los mismos pasos para ver el CD para reproducir un dispositivo USB.

CANCELACIÓN USB

1. Durante la reproducción, mantenga pulsado DEL (11) en el control remoto.
2. Presione DEL (11) en el control remoto de nuevo para confirmar.

REGISTRO

1. Durante la reproducción de PHONO / TAPE / CD, presione REC (17) (7 en el control remoto). En la pantalla aparece "REC". El indicador se encenderá.
2. Presione REC (17) (7 en el control remoto) de nuevo para confirmar. Las inscripciones ya están en marcha. Tenga en cuenta que la velocidad de grabación es de 1: 1.
3. Presione STOP (22) (4 en el control remoto) para detener la grabación.
4. La unidad creará una carpeta en el dispositivo USB que contiene todas las pistas grabadas.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

AC:	230 V ~ 50 Hz
FM:	87.5 - 108 MHz
MW:	530 - 1620 kHz

Las características técnicas están sujetas a cambios sin aviso previo.

ATENCIÓN



El símbolo de exclamación dentro un triángulo tiene el objeto de advertir al usuario de la presencia de instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento en la documentación adjunta con el equipo.



El símbolo del rayo con punta de flecha dentro de un triángulo advierte al usuario de la presencia de tensiones peligrosas en el equipo.



Para reducir los riesgos de descargas eléctricas, no retire la cubierta. La unidad no hay en su exterior componentes que pueda manipular el usuario. Encargue su reparación a personal cualificado.

230v~



Esta unidad funciona con 230V ~ 50Hz. Cuando el equipo vaya a estar un tiempo prolongado sin utilizarse, desenchufar el cable de alimentación.



No conecte la unidad hasta que no se hayan efectuado todas las otras conexiones.



La unidad no debería ser expuesta a lluvia o humedad.



La unidad se debe instalar de forma que su posición no le impida tener ventilación adecuada. Por ejemplo, el equipo no se debe colocar cerca de cortinas o sobre el tapete, ni en una instalación como puede ser un armario.

La unidad no debería ser expuesta a la luz solar directa ni a fuentes emisora de calor.

ELIMINACIÓN CORRECTA DE ESTE PRODUCTO (material eléctrico y electrónico de descarte)



La presencia de esta marca en el producto o en el material informativo que lo acompaña, indica que al finalizar su vida útil no deberá eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe este producto de otros tipos de residuos y reciclelo correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto, o con las autoridades locales pertinentes, para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro. Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe eliminarse mezclado con otros residuos comerciales.

PLAATS VAN DE CONTROLES

1. DRAAITAFEL
2. AS ADAPTOR
3. TONE ARM
4. 33/45/78 TOEREN KIEZER
5. FFD/EJ
6. CASSETTE MECHANISME
7. USB POORT
8. CD GLEUF
9. HOOFDTELEFOONUITGANG
10. AFSTELKNOP
11. KIESSCHAAL
12. TOEVALLIG
13. HERHAALKNOP
14. FUNCTIEKEUZEKNOP
15. PROGRAMMEERKNOP
16. SPEEL/PAUSE KNOP
17. OPNAMEKNOP
18. +10
19. VOLUMEKNOP
20. -10
21. CD GLEUF OPEN/DICHT KNOP
22. STOPKNOP
23. SKIP-
24. SKIP+
25. ON / OFF KNOP
26. FM ANTENNE
27. AC SNOER

AFSTANDBEDIENING

1. CD GLEUF OPEN/DICHT KNOP
2. SPEEL/PAUSE KNOP
3. SKIP-
4. STOPKNOP
5. -10
6. TOEVALLIG
7. OPNAMEKNOP
8. HERHAALKNOP
9. SKIP+
10. +10
11. VERWIJDERKNOP
12. PROGRAMMEERKNOP

STROOMVOORZIENING

Deze eenheid opereert vanuit een van de belangrijkste levering van 230V ~ 50Hz. Sluit het netsnoer aan op de AC huishouden belangrijkste afzetmarkt. Zorg ervoor dat de spanning zoals aangegeven op het typeplaatje aan de achterzijde van het

apparaat.

Druk op de ON/OFF (25) om het apparaat in te schakelen. Houd de ON/OFF (25) ingedrukt gedurende 3 seconden om het apparaat uit te schakelen.

Als er geen geluid wordt geproduceerd, wordt het apparaat automatisch na 15 minuten uitgeschakeld.

AM / FM-RADIO WERKZAAMHEDEN

1. Kies FM/MW mode door FUNCTIEKEUZEKNOP (14) te gebruiken.
2. Draai AFSTELKNOP (10) om je favoriete radiostation te kiezen.
3. Draai VOLUMEKNOP (19) om het volume bij te stellen.

ANTENNA

- Voor de FM ontvangst is er aan de achterkant van het apparaat een draadantenne (26) geïntegreerd. Beweeg de draad om de beste ontvangst te bereiken.
- Voor de MW ontvangst worden de signalen verzameld met behulp van de geïntegreerde ferrietantenne. Het apparaat dient te worden verplaatst om de beste ontvangst te bereiken.

LUISTEREN NAAR TAPES

1. Kies TAPE mode door FUNCTIEKEUZEKNOP (14) te gebruiken.
2. Plaats een cassette in de machine. Het systeem start automatisch de weergave na het plaatsen van de cassette.
3. Druk op de FFD/EJ (5)-knop in de weergavestand tot de helft. De cassette wordt vervolgens snel doorgestuurd. Druk op de FFD/EJ (5) Tate weer iets om de weergave te hervatten.
4. Druk op de FFD/EJ (5)-knop helemaal in om de cartridge door de CASSETTE MECHANISME (6) te werpen.

CD'S

1. Kies CD mode door FUNCTIEKEUZEKNOP (14) te gebruiken.
 2. Druk op de CD GLEUF OPEN/DICHT KNOP (21) (1 op de afstandsbediening) om de Cd lade te openen. Voer een Cd in met de bedrukte zijde naar boven gericht en sluit de lade. Het totale aantal tracks zal worden getoond op het display. De eerste track zal beginnen met afspelen.
- Druk op SKIP -/+ (23/24) (3/9 op de afstandsbediening) om uw favoriete liedjes te selecteren. Als je SKIP -/+ (23/24) (10/11 op de afstandsbediening) te houden, de huidige nummer zal snel vooruit of achteruit totdat u de toets loslaat.
 - Druk PLAY/PAUSE (16) (2 op de afstandsbediening) om het afspelen te onderbreken. Het nummer begint te knipperen. Druk nogmaals op PLAY/PAUSE (16) (2 op de afstandsbediening) om de weergave te hervatten.
 - Druk STOP (22) (4 op de afstandsbediening) om het afspelen te stoppen.

HERHAALFUNCTIE

Tijdens het afspelen drukt u herhaaldelijk op de REPEAT (13) (8 op de afstandsbediening) om het volgende in te stellen:

- Repeat1: Het huidige nummer wordt herhaald.
- Repeatmap: De huidige map wordt herhaaldelijk afgespeeld.

- RepeatAll: Alle nummers worden herhaald.

Druk RANDOM (12) (6 op de afstandsbediening) om de RANDOM-modus te selecteren: De tracks worden afgespeeld in willekeurige volgorde.

CD DISC PROGRAMMERING

U kunt tot 99 nummers programmeren zodat deze worden afgespeeld in elke gewenste volgorde.

1. Plaats een disk en druk op de STOP (22) (4 op de afstandsbediening) wanneer het afspelen start.
2. Druk op de PROGRAMMEERKNOP (15) (12 op de afstandsbediening). Zal het scherm het woord te geven P01.
3. Druk op SKIP +/- (23/24) (3/9 op de afstandsbediening) om uw favoriete liedjes te selecteren.
4. Druk PROGRAMMEERKNOP (15) (12 op de afstandsbediening) om de track op te slaan in het programmageheugen. Zal het scherm het woord te geven P02.
5. Herhaal de stappen 3-4 en sla alle gewenste nummers op.
6. Druk op PLAY/PAUSE (16) (2 op de afstandsbediening) om het geprogrammeerde afspelen te starten.
7. Drukeenmaal op de STOP (22) (4 op de afstandsbediening) om het geprogrammeerde afspelen te stoppen. Druk tweemaal op de STOP (22) (4 op de afstandsbediening) om het programme te wissen.

LUISTER VERSLAGEN

1. Kies PHONO mode door FUNCTIEKEUZEKNOP (14) te gebruiken.
2. Plaats een plaat op de centrale as van de platenspeler. Plaats de EP-adapter op de centrale as bij het beluisteren van EP's van 17 cm (45 toeren).
3. Stel de 33/45/78 TOEREN KIEZER (4) af op 33/45 of op 78 toeren, in overeenkomst met de plaat die wordt afgespeeld.
4. Plaats de afspeelarm aan het begin van de plaat of aan het begin van een bepaalde track. Laat de arm uiterst voorzichtig op de plaat zakken met de hendel van de arm om te beginnen met het afspelen.
5. Om de plaat te stoppen tijdens het afspelen, hef de afspeelarm op en plaats deze op de steun.
6. Het verplaatsen of schudden van de platenspeler zonder de beschermkap van de punt en de sluiting van de afspeelarm, kan leiden tot schade aan het apparaat. Plaats de beschermkap op de punt, wanneer deze niet in gebruik is.

AFSPELEN VANAF EEN USB-APPARAAT

1. Steek de stekker van het USB-apparaat in de USB aansluiting.
2. Kies USB mode door FUNCTIEKEUZEKNOP (14) te gebruiken.
3. Het apparaat start automatisch op het USB-apparaat te lezen nadat deze is aangesloten.
4. Gebruik dezelfde procedure als bij CD om naar uw USB-apparaat te luisteren.

VERWIJDEREN

1. Tijdens afspelen, houd de DEL (11) op de afstandsbediening ingedrukt.
2. Druk opnieuw DEL (11) op de afstandsbediening om te bevestigen.

OPNAME

1. Tijdens het luisteren naar een PHONO/TAPE/AUX-IN, drukt REC (17) (7 op de afstandsbediening). Zal het scherm het woord te geven REC. De REC-indicator licht.
2. Druk opnieuw REC (17) (7 op de afstandsbediening) om te bevestigen. Codering wordt nu uitgevoerd. Let op: de coderingssnelheid is 1:1.
3. Druk STOP (22) (4 op de afstandsbediening) om de opname te stoppen.
4. De unit zal een map in het USB-apparaat aanmaken, die alle opgenomen tracks bevat.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

AC:	230V ~ 50 Hz
FM:	88 - 108 MHz
MW:	530 - 1620 kHz

Kenmerken zijn zonder voorafgaande kennisgeving onderhevig aan veranderingen.

WAARSCHUWING



Het uitroepteken in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de gebruiker erop attent te maken dat de gebruikershandleiding belangrijke instructies bevat voor het gebruik en het onderhoud.



De bliksemschicht in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de gebruiker te waarschuwen voor de aanwezigheid van gevaarlijke spanning binnen in het apparaat.



Om het risico op elektrische schokken te reduceren, dient het apparaat niet te worden geopend. Het apparaat bevat geen onderdelen die gerepareerd kunnen worden door de gebruiker. In het geval van een defect dient contact opgenomen te worden met een gekwalificeerde technicus voor de reparatie.

230v~



Dit apparaat is ontworpen om te werken op 230v~ 50Hz. Als het apparaat voor een langere tijd niet gebruikt gaat worden, dient de stekker uit het stopcontact te worden gehaald.



Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht.



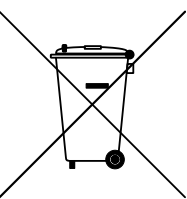
Gebruik het apparaat uitsluitend nadat is gecontroleerd dat alle aansluitingen correct zijn uitgevoerd.



Plaats het apparaat op een voldoende geventileerde plek. Plaats het apparaat niet in de buurt van gordijnen, op het tapijt of in in een stuk meubilair, zoals bijvoorbeeld een boekenkast.

Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht of aan warmtebronnen.

CORRECTE AFVALVERWERKING VAN HET PRODUCT (elektrisch en elektronisch afval)




Dit symbool dat staat weergegeven op het product en in de documentatie ervan, duidt erop dat het product niet kan worden weggegooid met het gewone huisvuil aan het einde van de levensduur. Om schade aan het milieu of aan de gezondheid door ongepaste afvalverwijdering te voorkomen, dient de gebruiker dit product te scheiden van andere soorten afval op verantwoorde wijze ter bevordering van duurzaam hergebruik van de materiële hulpbronnen. De thuisgebruiker dient contact op te nemen met de verkoper van het apparaat of met de lokale gemeente voor informatie met betrekking tot het scheiden en recyclen van dit type product. Zakelijke gebruikers dienen contact op te nemen met hun leverancier en de algemene voorwaarden van de verkoopovereenkomst te raadplegen. Dit product dient niet te worden gemengd met ander bedrijfsafval voor de verwijdering.

Hereby, Roadstar Management SA declares that the radio equipment type HIF-1850TUMPK is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://roadstar.com/images/ce/HIF-1850TUMPK.pdf>.

VER.2

Roadstar Management SA, via Passeggiata 7 CH 6883 Novazzano (Switzerland)

 **Roadstar** is a registered Trademark of Roadstar S.A. - Switzerland. All rights reserved.